



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

СОВЕТ

Сто шестьдесят первая сессия

Рим, 8–12 апреля 2019 года

Доклад о работе совместного совещания 126-й сессии Комитета по программе и 175-й сессии Финансового комитета (18 и 21 марта 2019 года)

Резюме

Совместное совещание Комитета по программе и Финансового комитета доводит до сведения Совета свои выводы и рекомендации по следующим вопросам:

- a) Среднесрочный план на 2018–2021 годы (*пересмотренный*) и Программа работы и бюджет на 2020–2021 годы (пункты 3–4)
- b) Общеорганизационная политика, процедуры и меры, направленные на предотвращение преследований, сексуальных домогательств и злоупотребления служебным положением – обновленный План действий (пункты 5–6)

Проект решения Совета

Совету предлагается одобрить выводы и рекомендации совместного совещания.

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

г-ну Дэвиду МакШерри (Mr. David McSherry)
Секретарю Финансового комитета
тел.: +3906 5705 3719

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия её деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте www.fao.org.

MZ012



CL161

**ДОКЛАД О РАБОТЕ СОВМЕСТНОГО СОВЕЩАНИЯ
СТО ДВАДЦАТЬ ШЕСТОЙ СЕССИИ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ И
СТО СЕМЬДЕСЯТ ПЯТОЙ СЕССИИ ФИНАНСОВОГО КОМИТЕТА**

Рим, 18 и 21 марта 2019 года

ВВЕДЕНИЕ

1. Совместное совещание представило свой доклад Совету.
2. Помимо Председателя г-на Лупиньо Ласаро мл. (Филиппины) и Председателя Комитета по программе Его Превосходительства Йоханнеса Петруса Хогевена (Нидерланды) на совещании присутствовали следующие представители членов:

г-н Карлуш Альберту Амарал (Ангола) ¹	г-н Тору Хисазоме (Япония)
Е.П. Мария Кристина Болдорини (Аргентина)	г-н Салах Юсеф Ахмад ат-Тараунех (Иордания) ²
г-жа Катрин Стивенсон (Австралия)	г-н Мухаммад Руди Хайрудин Мохд Нор (Малайзия)
г-н Манаш Митра (Бангладеш)	г-н Бенито Сантьяго Хименес Саума (Мексика)
г-н Антониу Отавиу Са Рикарте (Бразилия)	г-н Дональд Дж. Сайм (Новая Зеландия)
г-жа Дженифер Феллоуз (Канада)	г-жа Клаудиа Элисабет Гевара де ла Хара (Перу)
г-н Ни Хунсин (Китай)	г-н Владимир В. Кузнецов (Российская Федерация)
г-н Марк Манкусуу (Конго)	г-н Сид Ахмед М. Аламаин Хамид Аламаин (Судан)
г-н Хайсам Абд аль-Хади ас-Саид аш-Шахат (Египет)	Е.П. Франсуа Питу (Швейцария)
г-н Хайнер Тоферн (Германия)	Е.П. Мария-Тереза Сарч (Соединенное Королевство)
Е.П. Мохаммад Хоссейн Эмади (Исламская Республика Иран)	г-н Томас М. Даффи (Соединённые Штаты Америки)

**Среднесрочный план на 2018–2021 годы (*пересмотренный*) и
Программа работы и бюджет на 2020–2021 годы³**

3. Совместное совещание положительно восприняло Среднесрочный план на 2018–2021 годы (*пересмотренный*) и Программу работы и бюджет на 2020–2021 годы и:
 - a) отметило, что Комитет по программе и Финансовый комитет по отдельности рассмотрели данный документ в соответствии с возложенными на них мандатами и подготовили рекомендации для Совета;
 - b) положительно оценило сохранение фиксированного номинального бюджета без изменения уровня начисленных взносов и чистых бюджетных ассигнований по сравнению с 2018–2019 годами;
 - c) приняло к сведению информацию о предлагаемых направлениях работы, требующих и не требующих повышенного внимания, и о перераспределении полученных в результате экономии средств для покрытия возросших расходов.

¹ На совместном совещании, состоявшемся 21 марта, г-на Карлуша Альберту Амарала замещала г-жа Мария Эсперанса Пиреш душ Сантуш.

² На 126-й сессии Комитета по программе представителем Иордании вместо г-на Салаха Юсефа Ахмада ат-Тараунеха был назначен г-н Фейсал Рашид Саламх аль-Арган

³ С 2019/3; С 2019/3-WA11

4. Исходя из этого совместное совещание поддержало предлагаемый бюджет на уровне 1005,6 млн долл. США при бюджетном курсе 1 евро = 1,22 долл. США и рекомендовало Совету одобрить его и передать на рассмотрение Конференции.

Общеорганизационная политика, процедуры и меры, направленные на предотвращение преследований, сексуальных домогательств и злоупотребления служебным положением – обновленный План действий⁴

5. Совместное совещание рассмотрело обновленный общеорганизационный План действий по предотвращению преследований, сексуальных домогательств и злоупотребления служебным положением, приведенный в документе JM 2019.1/2.

6. Совместное совещание:

- a) подчеркнуло, что в деле профилактики домогательств и неподобающего поведения на рабочем месте важную роль играет повышение информированности и привитие культуры полной нетерпимости и что руководству следует выступать основным проводником такой культуры;
- b) рассмотрело обновленный общеорганизационный План действий, приняв к сведению предпринятые меры в таких областях, как уведомление, проведение расследований и принятие решений, а также информационная работа и оказание поддержки;
- c) приняло к сведению введение в феврале 2019 года новой политики предотвращения сексуальных домогательств;
- d) приняло к сведению результаты общесистемного опроса ООН о сексуальных домогательствах на рабочих местах и подчеркнуло важность безотлагательного решения выявленных по его результатам проблем;
- e) рекомендовало совместно с расположенными в Риме учреждениями провести в штаб-квартире и децентрализованных отделениях более репрезентативный дополнительный опрос на основе доработанной методики;
- f) поручило включить в проводимое во втором полугодии 2019 года обследование уровня удовлетворенности сотрудников раздел по проблеме сексуальных домогательств и злоупотребления служебным положением и в дальнейшем проводить такие обследования ежегодно;
- g) призвало ФАО обеспечить выполнение запланированных на 2019 год мероприятий, прежде всего в приоритетных областях;
- h) рекомендовало дополнить матрицу результатов одним или несколькими новыми ключевыми индикаторами эффективности, призванными обеспечить мониторинг и подготовку отчетности по проблеме преследований, сексуальных домогательств и злоупотребления служебным положением;
- i) поручило вынести доклад ОИГ "Обзор политики и практики в отношении лиц, сигнализирующих о нарушениях в организациях системы Организации Объединенных Наций" (JIU/REP/2018/4) и пересмотренную политику ФАО по защите лиц, сигнализирующих о нарушениях, на обсуждение сессии Финансового комитета в ноябре 2019 года.

⁴ JM 2019.1/2